

T.B.M.M.

(S. Sayısı : 200)

**EFTA Devletleri ile Türkiye Arasında Anlaşmada Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji ve Dışişleri Komisyonları Raporları
(1/529)**

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-289/4500

15.9.1999

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulunca 20.8.1999 tarihinde kararlaştırılan "EFTA Devletleri ile Türkiye Arasında Anlaşmada Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Bülent Ecevit
Başbakan

TASARI GEREKÇESİ

1. Bilindiği üzere, "Türkiye ile Avrupa Serbest Ticaret Alanına (EFTA) Üye Devletler Arasında Bir Serbest Ticaret Alanı Kurulmasına Dönük Anlaşma", 10 Aralık 1991 tarihinde Cenevre'de imzalanmıştır. 24.3.1992 gün ve 3788 sayılı Kanun ile onaylanması uygun bulunan Anlaşma, Bakanlar Kurulunca 28.3.1992 tarihinde onaylanmış ve onaylama kararı 18 Nisan 1992 tarih ve 21203 sayılı Resmî Gazetede yayımlanmıştır.

2. Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden sonra, bazı EFTA Devletleri 1995 yılının başında Avrupa Birliğine üye olmuşlar, Dünya Ticaret Örgütünü kuran anlaşma ve Uruguay Round Çok Taraflı Ticaret Müzakereleri sonuç metinleri 1995 yılında yürürlüğe girmiş ve Türkiye 1.1.1996 tarihinden itibaren AB ile Gümrük Birliği tesis etmiştir.

Ülkemizin uluslararası mükellefiyetleri bakımından gerçekleşen bu gelişmeler Türkiye-EFTA Serbest Ticaret Anlaşmasının esasa müteallik bazı hükümlerinde de değişiklik yapılmasını gündeme getirmiştir.

3. Bu bağlamda, sözkonusu Anlaşmanın 25 inci maddesi çerçevesinde oluşturulan Ortak Komite bünyesinde yürütülen müzakereler sonucunda taraflar;

- Avrupa Birliği üyesi olan İsveç'in EFTA üyeliğinin 1.1.1995 tarihinde sona ermesi nedeniyle depositer ülkeye ilişkin 35 inci maddede değişiklik yapılarak Norveç'in depositer devlet olarak belirlenmesi;

- Dünya Ticaret Örgütü Ticarete Teknik Engeller Anlaşmasında getirilen düzenlemeler çerçevesinde Anlaşmanın teknik düzenlemelere ilişkin 10 uncu maddesinin DTÖ yükümlülükleri ve Gümrük Birliğindeki düzenlemelere paralel hale getirilmesi;

– Ticaretle Bağlantılı Fikrî Mülkiyet Hakları Anlaşmasının getirdiği yeni düzenlemeler ve Türkiye'nin AB ile gerçekleştirdiği Gümrük Birliği nedeniyle Türkiye tarafından ilgili mevzuatta yapılan değişiklikler de gözönüne alınarak, fikrî mülkiyet haklarının korunmasına ilişkin 15 inci maddesinin güncelleştirilmesi ve fikrî mülkiyet haklarına ilişkin XII sayılı EK'in Anlaşma metnine ilave edilmesi;

konularında mutabakata varmışlardır.

Bu çerçevede, Türkiye ile EFTA Devletleri arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının 10. 15. ve 35 inci maddelerinin değiştirilmesi ve XII nci sayılı Ek'in Anlaşma metnine eklenmesi hususundaki Türkiye-EFTA Ortak Komitesi kararlarının onaylanması amacıyla, bir kanun tasarısı hazırlanarak sözkonusu Anlaşmaya ilişkin iç hukuk düzenlememizin taraf olduğumuz uluslararası düzenlemeler ve çağdaş normlarla paralel hale getirilmesinde fayda mütalaa edilmektedir.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN KABUL ETTİĞİ GEREKÇE

1. “Türkiye ile Avrupa Serbest Ticaret Alanına (EFTA) Üye Devletler Arasında Bir Serbest Ticaret Alanı Kurulmasına Dönük Anlaşma”, 10 Aralık 1991 tarihinde Cenevre’de imzalanmıştır. 24.3.1992 gün ve 3788 sayılı Kanun ile onaylanması uygun bulunan Anlaşma, Bakanlar Kurulunca 28.3.1992 tarihinde onaylanmış ve onaylama kararı 18 Nisan 1992 tarih ve 21203 sayılı Resmî Gazetede yayımlanmıştır.

2. Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden sonra, bazı EFTA Devletleri 1995 yılı başında Avrupa Birliğine üye olmuşlar, Dünya Ticaret Teşkilatını kuran anlaşma ve Uruguay Round Çok Taraflı Ticaret Müzakereleri sonuç metinleri 1995 yılında yürürlüğe girmiş ve Türkiye 1.1.1996 tarihinden itibaren AB ile Gümrük Birliği tesis etmiştir.

Ülkemizin uluslararası mükellefiyetleri bakımından gerçekleşen bu gelişmeler Türkiye-EFTA Serbest Ticaret Anlaşmasının esasa müteallik bazı hükümlerinde de değişiklik yapılmasını gündeme getirmiştir.

3. Bu bağlamda, sözkonusu Anlaşmanın 25 inci maddesi çerçevesinde oluşturulan Ortak Komite bünyesinde yürütülen müzakereler sonucunda taraflar :

– Avrupa Birliği üyesi olan İsveç’in EFTA üyeliğinin 1.1.1995 tarihinde sona ermesi nedeniyle depositer ülkeye ilişkin 35 inci maddede değişiklik yapılarak Norveç’in depositer devlet olarak belirlenmesi;

– Dünya Ticaret Teşkilatı Ticarete Teknik Engeller Anlaşmasında getirilen düzenlemeler çerçevesinde Anlaşmanın teknik düzenlemelere ilişkin 10 uncu maddesinin DTT yükümlülükleri ve Gümrük Birliğindeki düzenlemelere paralel hale getirilmesi;

– Ticaretle Bağlantılı Fikrî Mülkiyet Hakları Anlaşmasının getirdiği yeni düzenlemeler ve Türkiye'nin AB ile gerçekleştirdiği Gümrük Birliği nedeniyle Türkiye tarafından ilgili mevzuatta yapılan değişiklikler de gözönüne alınarak, fikrî mülkiyet haklarının korunmasına ilişkin 15 inci maddesinin güncelleştirilmesi ve fikrî mülkiyet haklarına ilişkin XII sayılı Ek'in Anlaşma metnine ilave edilmesi;

konularında mutabakata varmışlardır.

Bu çerçevede, Türkiye ile EFTA Devletleri arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının 10. 15. ve 35 inci maddelerinin değiştirilmesi ve XII sayılı Ek'in Anlaşma metnine eklenmesi hususundaki Türkiye-EFTA Ortak Komitesi kararlarının onaylanması amacıyla, bir kanun tasarısı hazırlanarak sözkonusu Anlaşmaya ilişkin iç hukuk düzenlememizin taraf olduğumuz uluslararası düzenlemeler ve çağdaş normlarla paralel hale getirilmesinde fayda mütalaa edilmektedir.

Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi
Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar,
Bilgi ve Teknoloji Komisyonu
Esas No. : 1/529
Karar No. : 19

15.10.1999

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

“EFTA Devletleri ile Türkiye Arasında Anlaşmada Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı” Dışişleri Bakanlığı ve Dış Ticaret Müsteşarlığı temsilcilerinin katıldığı Komisyonumuzun 14.10.1999 tarihli toplantısında görüşüldü.

Kanun Tasarısının genel gerekçesi okundu.

Kanun Tasarısının geneli üzerinde yapılan görüşmeler tamamlanarak maddelerine geçilmesi oybirliği ile kabul edilmiştir.

Kanun Tasarısının 1, 2 ve 3 üncü maddeleri Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

İşbu Raporumuz havalesi gereği Dışişleri Komisyonuna gönderilmek üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile sunulur.

Başkan
Oktay Vural
İzmir

Sözcü
Fahrettin Gülener
Bursa

Kâtip
Cumali Durmuş
Kocaeli
(İmzada bulunamadı)

Üye
Halit Dikmen
Aydın

Üye
İlhan Aytekin
Balıkesir
(İmzada bulunamadı)

Üye
Orhan Şen
Bursa

Üye
Nurettin Atik
Diyarbakır

Üye
Akif Serin
İçel

Üye
Nezhat Taner
Kahramanmaraş

Üye
Ahmet Arkan
Kocaeli

Üye
Özkan Öksüz
Konya

Üye
Ali Serdengeçti
Manisa

Üye
Eyüp Doğanlar
Niğde

Üye
Mükerrem Levent
Niğde

Üye
Şükrü Ünal
Osmaniye

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

Esas No. : 11529

Karar No. : 121

5.11.1999

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

EFTA Devletleri ile Türkiye Arasında Anlaşmada Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı Komisyonumuzun 17 nci Birleşiminde Dışışleri Bakanlığı ve Adalet Bakanlığı temsilcileri ile Dış Ticaret Müsteşarlığı, Türk Patent Enstitüsü Başkanlığı yetkililerinin katılmalarıyla görüşülmüştür.

Türkiye ile EFTA Devletleri arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının 10. 15. ve 35 inci maddelerinin değiştirilmesi ve XII sayılı Ek'in Anlaşma metnine eklenmesi hususundaki Türkiye-EFTA Ortak Komitesi kararlarının onaylanmasının uygun bulunması amacıyla hazırlanan Tasarı, Komisyonumuzca uygun görüldükçe gerekçede yapılan değişikliklerle kabul edilmiştir.

Raporumuz Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan	Başkanvekili	Sözcü
<i>Kâmran İnan</i>	<i>B. Suat Çağlayan</i>	<i>Mehmet Kaya</i>
Van	İzmir	Kahramanmaraş
Kâtip	Üye	Üye
<i>Mehmet Ali Bilici</i>	<i>Ali Tekin</i>	<i>Müjdat Kayayerli</i>
Adana	Adana	Afyon
Üye	Üye	Üye
<i>Nesrin Ünal</i>	<i>Teoman Özalp</i>	<i>Hasan Erçelebi</i>
Antalya	Bursa	Denizli
Üye	Üye	Üye
<i>Mahmut Erdir</i>	<i>M. Bedri İncetahtacı</i>	<i>Azmi Ateş</i>
<i>Eskişehir</i>	Gaziantep	İstanbul
Üye	Üye	Üye
<i>Hüseyin Kansu</i>	<i>Osman Yumakoğulları</i>	<i>Rahmi Sezgin</i>
İstanbul	İstanbul	İzmir
Üye	Üye	Üye
<i>Basri Coşkun</i>	<i>M. Necati Çetinkaya</i>	<i>Bırol Büyükköztürk</i>
Malatya	Manisa	Osmaniye
	Üye	
	<i>M. Cengiz Güleç</i>	
	Sivas	

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

**EFTA DEVLETLERİ İLE TÜRKİYE
ARASINDA ANLAŞMADA YAPILAN DE-
ĞİŞİKLİKLERİN ONAYLANMASININ
UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN
TASARISI**

MADDE 1. – 24.3.1992 tarihli ve 3788 sa-
yıllı Kanun ile onaylanması uygun bulunan
“EFTA Devletleri ile Türkiye Arasında Anlaş-
ma”nın 10, 15 ve 35 inci maddelerinde yapılan
değişikliklerin ve 15 inci maddede atıfta bulu-
nulan XII sayılı Ek’in Anlaşmaya ilave edilme-
sinin onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. Bu Kanun yayımı tarihinde
yürürlüğe girer.

MADDE 3. – Bu Kanun hükümlerini Ba-
kanlar Kurulu yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN KABUL
ETTİĞİ METİN

**EFTA DEVLETLERİ İLE TÜRKİYE
ARASINDA ANLAŞMADA YAPILAN DE-
ĞİŞİKLİKLERİN ONAYLANMASININ
UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN
TASARISI**

MADDE 1. – Tasarının 1 inci maddesi
Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

MADDE 2. – Tasarının 2 nci maddesi
Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

MADDE 3. – Tasarının 3 üncü maddesi
Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

Bülent Ecevit

Başbakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

D. Bahçeli

Devlet Bakanı

R. Önal

Devlet Bakanı

Prof. Dr. Ş. S. Gürel

Devlet Bakanı

M. Yılmaz

Devlet Bakanı

H. Gemici

Devlet Bakanı

F. Ünlü

Adalet Bakanı

Prof. Dr. H. S. Türk

Dışişleri Bakanı

İ. Cem

Bayındırlık ve İskân Bakanı

K. Aydın

Tarım ve Köyişleri Bakanı

Prof. Dr. H. Y. Gökçalp

Kültür Bakanı

M. İ. Talay

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

H. H. Özkan

Devlet Bakanı

Prof. Dr. T. Toskay

Devlet Bakanı

S. Somuncuoğlu

Devlet Bakanı

Prof. Dr. R. Mirzaoğlu

Devlet Bakanı

Prof. Dr. Ş. Üşenmez

Devlet Bakanı

Prof. Dr. A. Çay

Millî Savunma Bakanı

S. Çakmakoğlu

Maliye Bakanı

S. Oral

Sağlık Bakanı

Doç. Dr. O. Durmuş

Çalışma ve Sos. Güv. Bak.

Y. Okuyan

Turizm Bakanı

E. Mumcu

Çevre Bakanı

F. Aytekin

Enerji ve Tabii Kay. Bak. ve Başb. Yrd.

M. C. Ersümer

Devlet Bakanı

M. Keçeciler

Devlet Bakanı

Y. Yalova

Devlet Bakanı

R. K. Yücelen

Devlet Bakanı

E. S. Gaydalı

Devlet Bakanı

M. A. İrtemçelik

İçişleri Bakanı

S. Tantan

Millî Eğitim Bakanı

M. Bostancıoğlu

Ulaştırma Bakanı

Prof. Dr. E. Öksüz

Sanayi ve Ticaret Bak.

A. K. Tanrıku

Orman Bakanı

Prof. Dr. N. Çağan

Madde 10
Teknik Düzenlemeler

1. Anlaşmaya Taraf Devletler teknik düzenlemeler, standartlar ve uygunluk değerlendirme usulleri alanında işbirliğinde bulunacaklar ve uygun tedbirlerle Avrupa  lçeğinde  z mleri teşvik edeceklerdir. Ortak Komite bu paragrafın uygulanma esaslarını belirleyecektir.

2. Anlaşmaya Taraf Devletler, Taraf Devletlerden birinin diğer bir Taraf Devletin ticaretin  ntünde teknik bir engel yaratan veya yaratması muhtemel bir  nlem alındığını düşünmesi durumunda, uygun bir  z tm bulmak için Ortak Komite bünyesinde acilen danışmalarda bulunmayı kabul eder.

3. Anlaşmaya Taraf Devletler, taslak teknik düzenlemeleri, DT  Ticarete Teknik Engeller Anlaşması hükümlerine uygun olarak bildirmeye yükümlülüğünü teyit eder.

Madde 15
Fikrî Mülkiyet Haklarının Korunması

1. Anlaşmaya Taraf Devletler, bu Madde ve işbu Anlaşma ekinde yer alan XII sayılı Ek'te yer alan hükümler ile bu ekte atıfta bulunulan uluslararası anlaşmalara uygun olarak, fikrî mülkiyet haklarının ihlali, sahtecilik ve korsanlığa karşı fikrî mülkiyet haklarının yeterli, etkin ve ayırmacı olmayan bir biçimde korunmasını sağlayacaklardır.

2. Anlaşmaya Taraf Devletler, birbirlerinin vatandaşlarına kendi vatandaşlarına tanıdıkları muameleden daha az elverişli muamele tanımayacaklardır. Bu yükümlülüğe getirilen istisnalar, 15 Nisan 1994 tarihli Ticaretle Bağlantılı Fikrî Mülkiyet Hakları Anlaşmasının (TRIPS Anlaşması) 3  nc  Maddesinin esasa ilişkin hükümleri ile uyumlu olmalıdır.

3. Anlaşma Taraf Devletler, birbirlerinin vatandaşlarına   nc  Devletlerin vatandaşlarına tanıdıkları muameleden daha az elverişli muamele tanımayacaklardır. Bu yükümlülüğe getirilen istisnalar, TRIPS Anlaşmasının esasa ilişkin hükümleri ile, özellikle 4 ve 5 inci Maddeleri ile uyumlu olmalıdır.

4. Anlaşmaya Taraf Devletler, Taraf Devletlerden herhangi birisinin talebi üzerine, bu madde ve XII sayılı Ek'te yer alan fikrî mülkiyet haklarının korunmasına ilişkin hükümleri, koruma seviyesinin artırılması ve fikrî mülkiyet haklarının carı koruma seviyelerinin yol açtığı ticaret bozulmasının önlenmesi veya telafisi amacıyla gözden geçirmeyi kabul eder.

Madde 35
Depoziter Devlet

Depoziter Devlet olarak hareket eden Norveç H k meti, bu Anlaşmayı imzalayan veya Anlaşmaya katılan bütün Devletlere, her türlü onay, kabul veya katılma belgesinin tevdiini, Anlaşmanın yürürlüğe girişini ve bu Anlaşmaya ilişkin diğer işlem ve bildirimleri tebliğ edecek tir.

EK - XII

15. MADDEDE ATIFTA BULUNAN EK
FİKRÎ MÜLKİYET HAKLARININ KORUNMASI

Madde 1

Korunmanın Tamamı ve Kapsamı

“Fikrî mülkiyet haklarının korunması” bilgisayar programları ve veri tabanları dahil telif hakları ve komşuluk haklarının, mal ve hizmet ticarî markalarının, menşe isimlendirmesi dahil coğrafi işaretlerin, sınaî tasarımların, patentlerin, bitki türlerinin, entegre devre topografyalarının ve açıklanmamış bilginin korunmasını kapsar.

Madde 2

Uluslararası Sözleşmeler

1. Anlaşmaya Taraf Devletler, aşağıda belirtilen çok taraflı anlaşmalarda yer alan hak ve yükümlülüklerle uyma taahhütlerini teyit ederler.

– 15 Nisan 1994 tarihli DTÖ Ticaretle Bağlantılı Fikrî Mülkiyet Hakları Anlaşması (TRIPS Anlaşması)

– Sınaî Mülkiyetin Korunmasına Dair 20 Mart 1883 tarihli Paris Sözleşmesi (1967 Stockholm Anlaşması)

– Edebî ve Sanat Eserlerinin Korunmasına Dair 9 Eylül 1886 tarihli Bern Sözleşmesi (1971 Paris Anlaşması)

2. Anlaşmaya Taraf Devletlerden aşağıda sayılan anlaşmalardan bir veya daha fazlasına taraf olmayanlar, bu Anlaşmanın yürürlüğe giriş tarihinden 1 Ocak 1999 tarihine kadar aşağıda sayılan çok taraflı anlaşmalara katılmayı taahhüt ederler.

– Patent İşlemleri Amacıyla Mikro-organizmaların Saklanması Uluslararası Tanınmasına Dair 28 Nisan 1977 tarihli Budapeşte Anlaşması;

– İcraçılar, Fonogram Üreticileri ve Yayın Kuruluşlarının Korunmasına Dair 26 Ekim 1961 tarihli Uluslararası Sözleşme (Roma Sözleşmesi);

– Yeni Bitki Türlerinin Korunmasına Dair 2 Aralık 1961 tarihli Uluslararası Sözleşme (UPOV);

– Markaların Uluslararası Tescili ile ilgili Madrid Anlaşmasına ilişkin 27 Haziran 1989 tarihli Protokol;

3. Anlaşmaya Taraf Devletler, fikrî mülkiyet haklarının uyumlaştırılması, yönetimi ve uygulanması ile ilgili belirlenmiş veya gelecekte yapılması gündeme gelecek uluslararası sözleşmelere ilişkin faaliyetler, DTÖ ve Dünya Fikrî Mülkiyet Hakları Örgütü (WIPO) gibi uluslararası teşkilâtlardaki faaliyetler ve Taraf Devletlerin üçüncü ülkelerle fikrî mülkiyet haklarına ilişkin konulardaki ilişkileri hakkında Taraf Devletlerden herhangi birinin talebi üzerine, uzmanlar seviyesinde ivedilikle danışmalarda bulunmayı kabul ederler.

Madde 3

Esasa İlişkin İlave Standartlar

1. Anlaşmaya Taraf Devletler ulusal kanunlardaki asgari aşağıdaki hususları sağlayacaklardır.

– Bilgisayar programları dahil, telif hakları ve komşuluk haklarının yeterli ve etkin korunma-

si,

– Özellikle tanınmış ticarî markalar olmak üzere mal ve hizmet ticarî markalarının yeterli ve etkin korunması;

– Tüm mal ve hizmetlere ilişkin olarak, menşe isimlendirmesi dahil coğrafi işaretlerin yeterli ve etkin korunması;

– Özellikle başvuru tarihinden itibaren 10 yıllık bir koruma dönemi sağlayarak, sınıfların yeterli ve etkin korunması;

– Patentlerin zorunlu lisanslandırılmaları, ancak TRIPS Anlaşmasının 31 inci maddesindeki şartlar altında tanınacaktır. Çalıştırılmama temelinde verilen lisanslar sadece makul ticarî koşullarla iç piyasanın tatmin edilmesini gerektirecek seviyede kullanılacaktır.

– Teknolojinin tüm seviyelerindeki buluşların, 5 Ekim 1973 tarihli Avrupa Patent Sözleşmesi-ne taraf devletlerde 2 Mayıs 1992 tarihinde uygulamada bulunan korunmaya eş düzeyde etkin ve yeterli korunması, özellikle :

– başvuru tarihinden itibaren en az 20 yıllık bir koruma dönemi,

– buluşun yeri, teknoloji alanı ve ürünlerin ithal edilmesi veya dahilde üretilmesi hususlarında ayırım yapmaksızın patentlerin edinilebilirliği ve patent haklarının yararlanılabilirliği,

– tarımsal kimya ürünlerinin ve işlemlerinin patent edilebilirliği.

2. Anlaşmaya Taraf Devletler, en geç 1 Ocak 1999 tarihinden önce ulusal kanunlarında asgarî aşağıdaki hususları sağlayacaklardır.

– eczacılık ürünleri ve işlemlerinin patent edilebilirliği,

– entegre devrelerin topografyalarının yeterli ve etkin korunması;

– açıklanmamış bilginin yeterli ve etkin korunması;

– veri tabanlarının yeterli ve etkin korunması;

Madde 4

Fikrî Mülkiyet Haklarının Edinilmesi ve İdamesi

Fikrî mülkiyet haklarının edinilmesinin, hakkın verilmesine veya kayıt edilmesine bağlı olduğu durumlarda, Anlaşmaya Taraf Devletler verme veya kayıt işlemlerinin, TRIPS Anlaşmasında, özellikle 62 nci Maddede öngörülenlerle aynı seviyede olmasını sağlayacaklardır.

Madde 5

Fikrî Mülkiyet Haklarının Uygulanması

Anlaşmaya Taraf Devletler, TRIPS Anlaşmasında, özellikle 41-61 Maddelerde öngörülenlere eşit seviyedeki uygulama hükümlerine ulusal kanunlarında yer vereceklerdir.

Madde 6

Teknik İşbirliği

Anlaşmaya Taraf Devletler, Taraf Devletlerin yetkili makamları arasında, teknik yardım ve işbirliğine ilişkin uygun yöntemler üzerinde mutabakata varacaklardır. Bu amaçla, çalışmalarını ilgili uluslararası teşkilâtlar ile koordine edeceklerdir.

